

Manual de Instruções



EUROPOWER PMP518M

Ultra-Compact 180-Watt 5-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor and FBQ Feedback Detection System

Índice

Obrigado	2
Instruções de Segurança Importantes	3
Legal Renunciante.....	3
Garantia Limitada	3
1. Introdução.....	5
1.1 Antes de começar	5
1.1.1 Fornecimento	5
1.1.2 Colocação em funcionamento.....	5
1.1.3 Registo online	5
2. Elementos de Comando	6
2.1 Canais de entrada	6
2.2 Secção de efeitos.....	6
2.3 Secção principal.....	6
2.3.1 Conectores.....	6
2.4 Painel posterior	7
3. Processador de Efeitos Digitais.....	7
4. Instalação	7
4.1 Ligação à rede.....	7
4.2 Ligações áudio.....	7
4.3 Ligações de altifalantes	8
5. Aplicações	9
6. Dados Técnicos	10

Obrigado

Parabéns! Com o PMP518M, tem em seu poder um avançadíssimo misturador amplificado que define novos padrões.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente eléctrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico. Use apenas cabos de alto-falantes comercialmente disponíveis de alta qualidade com plugues TS de ¼" pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu

equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

Legal Renunciante

As especificações técnicas e a aparência estão sujeitas a mudança sem aviso prévio. As informações contidas aqui estão corretas no momento de sua impressão. Todas as marcas registadas são propriedade dos seus respectivos proprietários. MUSIC Group não se responsabiliza por qualquer perda que possa ter sido sofrida por qualquer pessoa que acredite tanto completa quanto parcialmente em qualquer descrição, foto ou afirmação aqui contida. Cores e especificações podem variar um pouco do produto. Os produtos da BEHRINGER são vendidos através de distribuidores autorizados apenas. Distribuidores e revendedores não são agentes da MUSIC Group e não têm autoridade alguma para obrigar a MUSIC Group a qualquer tarefa ou representação expressa ou implícita. Este manual tem direitos autorais. Parte alguma deste manual pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou meio, eletrónico ou mecânico, incluindo fotocópia e gravação de qualquer tipo, para qualquer intenção, sem a permissão escrita expressa de Red Chip Company Ltd.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.
© 2010 Red Chip Company Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

Garantia Limitada

§ 1 Garantia

1 A presente garantia limitada é válida somente se você comprou o produto de um distribuidor autorizado BEHRINGER no país de compra. Uma lista de distribuidores autorizados pode ser achada no website da BEHRINGER behringer.com em "Where to Buy", ou você pode entrar em contato com o escritório da BEHRINGER mais próxima de você.

2 A MUSIC Group* garante que os componentes mecânicos e eletrônicos deste produto estão livre de defeitos em material e mão-de-obra se usado sob circunstâncias de funcionamento normais por um período de um (1) ano da data original de compra (veja os Termos de Garantia Limitada no § 4 abaixo), a menos que um período de garantia mínimo mais longo tenha sido compulsório por leis locais aplicáveis. Se o produto não mostra defeito algum dentro do período de garantia especificado e que esse defeito não está excluído sob o § 4, a MUSIC Group, em sua discricção, substituirá ou reparará o produto usando o produto apropriado ou as peças novas ou reconcondionadas. Caso a MUSIC Group decida substituir o produto inteiro, esta garantia limitada aplicar-se-á ao produto reposto para o período de garantia inicial restante, isto é, um (1) ano (ou período de garantia mínimo de outra maneira aplicável) da data da compra do produto original.

3 Sob a validação da solicitação de garantia, o produto reparado ou reposto será devolvido ao usuário com o frete pago antecipadamente pela MUSIC Group.

4 Solicitações de garantia outra que aquelas indicadas acima estão expressamente excluídas.

FAVOR RETER SUA NOTA FISCAL. ELA É A SUA PROVA DE COMPRA DANDO COBERTURA À SUA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA LIMITADA É NULA SEM TAL PROVA DE COMPRA.

§ 2 Registro online

Favor lembrar-se de registrar seu equipamento da BEHRINGER logo após sua compra em behringer.com em "Support" e leia, por gentileza, os termos e condições de nossa garantia limitada. Registrando sua compra e equipamento conosco, ajuda-nos a processar suas solicitações de reparo mais rápida e eficientemente. Obrigado pela sua cooperação!

§ 3 Autorização para o retorno do material

1 Para obter o serviço de garantia, favor contatar o varejista de quem o equipamento foi comprado. Se seu fornecedor BEHRINGER não estiver situado nas suas proximidades, você pode contatar o distribuidor de BEHRINGER para seu país listado sob "Support" em behringer.com. Se seu país não está listado, você pode contatar o Serviço de Atendimento ao Consumidor BEHRINGER, cujos detalhes podem igualmente ser encontrados sob "Support" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES de retornar o produto. Todos os inquéritos devem ser acompanhados de uma descrição do problema e do número de série do produto. Após ter verificado a elegibilidade da garantia do produto com a nota fiscal original, a MUSIC Group emitirá, então, um número de Autorização de Retorno de Materiais ("RMA").

2 Subseqüentemente, o produto deve ser retornado em sua caixa de transporte original, juntamente com o número de Autorização de Retorno de Materiais ao endereço indicado pela MUSIC Group.

3 Os envios sem frete pago antecipadamente não serão aceitos.

§ 4 Exclusões de Garantia

1 A presente garantia limitada não cobre as peças consumíveis que incluem, mas não estão limitadas a estas, os fusíveis e as baterias. Onde aplicável, a MUSIC Group garante que as válvulas ou os medidores contidos no produto estão livres de defeitos em material e mão-de-obra por um período de noventa (90) dias a partir da data da compra.

2 Esta garantia limitada não cobre o produto caso este tenha sido eletrônico ou mecanicamente modificado de qualquer forma. Se o produto precisar ser modificado ou adaptado para cumprir com os padrões técnicos e de segurança aplicáveis em um nível nacional ou local, em qualquer país que não seja o país em que o produto foi originalmente desenvolvido e manufaturado, esta modificação/adaptação não deverá ser considerada um defeito em materiais ou mão-de-obra. Esta garantia limitada não cobre qualquer uma dessas modificações/adaptações, mesmo que estas tenham sido feitas apropriadamente ou não. Nos termos da presente garantia limitada, MUSIC Group não deverá ser responsabilizada por qualquer custo resultado de tais modificações/adaptações.

3 A presente garantia limitada cobre apenas o hardware do produto. Não cobre assistência técnica para o uso de hardware ou software e não cobre qualquer produto de software contido ou não no produto. Qualquer software é fornecido "COMO FOR" a não ser que expressamente fornecido com a garantia limitada do software.

4 A presente garantia limitada torna-se inválida caso o número de série aplicado em fábrica tenha sido alterado ou removido do produto.

5 Trabalho de manutenção/reparo gratuito está expressamente excluído da presente garantia limitada, especialmente, se causado por manejo impróprio por parte do usuário. Isto também se aplica a defeitos causados por desgastes devido a uso, especialmente, de botões deslizantes, potenciômetros, chaves/botões, cordas de guitarra, luzes e partes similares.

6 Danos/defeitos causados pelas seguintes condições não estão cobertas pela presente garantia limitada:

- manejo impróprio, negligência ou falha de operação da unidade conforme as instruções dadas nos manuais do usuário ou de serviço BEHRINGER;
- conexão ou operação da unidade que, de qualquer forma, não siga as conformidades dos regulamentos técnicos e de segurança aplicados no país onde o produto é usado;
- danos/defeitos causados por ações divinas/naturais (acidente, incêndio, enchente, etc.) ou qualquer outra condição que está além do controle da MUSIC Group.

7 Qualquer reparo ou abertura da unidade feito por pessoas não autorizadas (usuário incluso) anulará validade legal da presente garanti limitada.

8 Se uma inspeção do produto realizada pela MUSIC Group mostrar que o defeito em questão não é coberto pela garantia limitada, os custos da inspeção deverão ser pagos pelo cliente/comprador.

9 Produtos que não cumprem com os termos desta garantia limitada serão consertados sob despesa do comprador. MUSIC Group ou seu centro de serviço autorizado informará o comprador de tal circunstância. Caso o comprador falte em enviar um pedido de reparo por escrito dentro de 6 semanas após a notificação, MUSIC Group devolverá a unidade com pagamento na entrega com uma fatura separada para o frete e embalagem. Tais custos também estarão inclusos em faturas separadas quando o comprador tiver enviado o pedido de reparo por escrito.

10 Fornecedores autorizados BEHRINGER não vendem produtos novos diretamente em leilões online. Compras feitas através de leilões online estão sob os cuidados do comprador. Confirmações e recibos de compra de leilões online não são aceitos para verificação de garantia e a MUSIC Group não consertará ou trocará qualquer produto comprado através de leilões online.

§ 5 Transferência de Garantia

A presente garantia limitada é estendida exclusivamente ao comprador original (cliente de um distribuidor autorizado) e não é transferível a qualquer um que possa subseqüentemente comprar este produto. Nenhuma outra pessoa (distribuidor, etc.) deverá ser intitulada a dar alguma promessa de garantia em nome da MUSIC Group.

§ 6 Processo de indenização

Sujeita somente à operação de leis obrigatórias de aplicação local, a MUSIC Group não terá qualquer obrigação financeira ao comprador pela presente garantia por qualquer perda consecutiva ou indireta ou danos de qualquer espécie. De forma alguma deve a obrigação financeira da MUSIC Group sob a presente garantia exceder o valor total da fatura do produto.

§ 7 Limitação de responsabilidade legal

A presente garantia limitada é a garantia completa e exclusiva entre você e a MUSIC Group. Ela substitui todas as outras comunicações escritas ou faladas relacionadas a este produto. A MUSIC Group não oferece outras garantias a este produto.

§ 8 Direitos de outra garantia e lei nacional

1 A presente garantia limitada não exclui ou limita os direitos legais do comprador como um consumidor de nenhuma forma.

2 Os regulamentos da garantia limitada aqui mencionados são aplicados ao menos que os mesmos constituam uma infração às leis obrigatórias de aplicação local.

3 Esta garantia não diminui as obrigações do vendedor no que concerne a qualquer falta de conformidade ao produto ou qualquer defeito escondido.

§ 9 Emenda

As condições de serviço de garantia estão sujeitas a mudança sem aviso prévio. Para os últimos termos e condições e informações adicionais com respeito à garantia limitada da MUSIC Group, favor consultar os detalhes completos online em behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limitada de Rue de Pequim No. 202-A, Centro Financeiro de Macau 9/J, Macau, incluindo todo MUSIC Group companhias

1. Introdução

Desde o início que o nosso objectivo foi conceber um aparelho revolucionário que pudesse ser usado numa grande variedade de aplicações. E, de facto, este extraordinário misturador amplificado oferece-lhe inúmeras funcionalidades e um leque alargado de opções de conexão e expansão.



Cuidado!

- ♦ Gostaríamos de sublinhar que volumes de som elevados podem danificar a sua audição e/ou os seus altifalantes. Por favor, gire completamente o controle MASTER contra o sentido dos ponteiros do relógio antes de ligar o aparelho. Assegure-se sempre de que o volume ajustado é o apropriado.

1.1 Antes de começar

1.1.1 Fornecimento

O Power Mixer foi cuidadosamente embalado na fábrica para garantir um transporte seguro. Se, apesar disso, a caixa apresentar danificações, verifique de imediato se o aparelho apresenta danos exteriores.

- ♦ No caso de eventuais danificações, não nos devolva o aparelho, mas informe primeiro o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.
- ♦ Para garantir uma protecção adequada do seu Power Mixer durante a utilização ou o transporte, recomendamos a utilização de uma mala.
- ♦ Utilize sempre a caixa original para evitar danos durante o armazenamento ou o envio.
- ♦ Nunca permita que crianças mexam no aparelho ou nos materiais de embalagem sem vigilância.
- ♦ Elimine todos os materiais de embalagem em conformidade com as normas ambientais.

1.1.2 Colocação em funcionamento

Assegure uma entrada de ar adequada e não instale o aparelho junto a aquecedores para evitar um sobreaquecimento do mesmo.

- ♦ Fusíveis queimados têm de ser imediatamente substituídos por fusíveis com o valor correcto! Poderá encontrar o valor correcto no capítulo "Dados Técnicos".

A ligação à rede é efectuada por meio do cabo de rede fornecido com ligação para aparelhos frios. O mesmo corresponde às disposições de segurança exigidas.

- ♦ Não se esqueça que todos os aparelhos têm de estar impreterivelmente ligados à terra. Para sua própria protecção nunca deve remover ou inviabilizar a ligação dos aparelhos ou do cabo de rede à terra.
- ♦ Em espaços com fortes emissores de rádio e fontes de alta frequência, pode ocorrer uma falha na qualidade do som. Aumente a distância entre o emissor e o aparelho, e utilize o cabo blindado em todas as ligações.

1.1.3 Registo online

Por favor, após a compra, registre o seu aparelho BEHRINGER, logo possível, em <http://behringer.com> usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto BEHRINGER avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor BEHRINGER onde comprou o aparelho. Se o revendedor BEHRINGER não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações BEHRINGER (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página <http://behringer.com> encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

2. Elementos de Comando

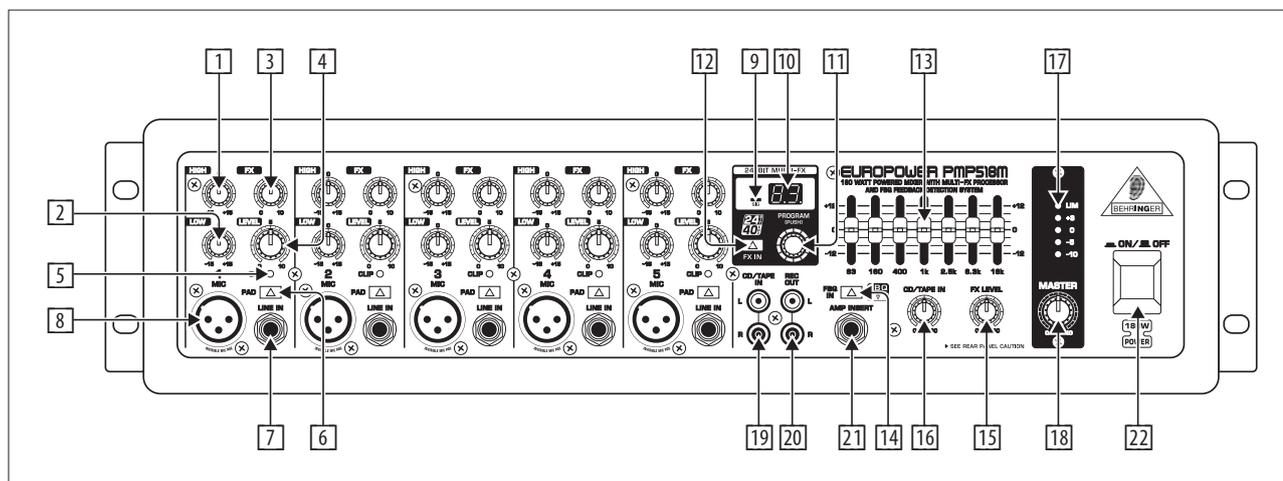


Fig. 2.1: Elementos de comando e conectores do painel frontal

2.1 Canais de entrada

- 1 O comando **HIGH** na secção EQ controla o espectro de altas frequências do respectivo canal.
- 2 O comando **LOW** permite-lhe aumentar/cortar o espectro de baixas frequências.
- 3 O comando **FX** define o nível de sinal enviado por cada canal para o processador de efeitos incorporado.
- ♦ Por favor, não esqueça que o sinal do processador de efeitos será inaudível se o comando **FX LEVEL** (13) tiver sido girado completamente para a esquerda.
- 4 O comando **LEVEL** ajusta o nível de sinal do canal na mistura principal.
- 5 O LED **CLIP** é muito útil para controlar o ganho de entrada. Não deverá estar permanentemente aceso (só com picos de sinal).
- 6 O interruptor **PAD** reduz a sensibilidade de entrada do canal em aprox. 30 dB, para ligar, por exemplo, sinais com nível de linha.
- 7 A entrada balanceada **LINE IN** (de 6,3 mm, estéreo) pode ser usada para fontes de sinal com nível de linha, p.ex., teclados.
- 8 Cada canal tem uma entrada de microfone balanceada **MIC** com conectores XLR.
- ♦ Por favor, use ou o microfone ou a entrada de linha de um canal alternadamente, mas nunca os dois ao mesmo tempo!

2.2 Secção de efeitos

- 9 Assegure-se de que o LED **CLIP** se ilumina apenas com picos de sinal. Se estiver permanentemente aceso, isso significa que o processador de efeitos está sobrecarregado e produz, portanto, desagradáveis distorções. O LED **SIG**, em baixo, acende-se quando o processador de efeitos recebe um sinal de entrada.
- 10 O visor **EFFECT** mostra a pré-definição seleccionada no momento.
- 11 Gire o comando **PROGRAM** para seleccionar efeitos pré-definidos (o número da pré-definição começa a piscar) Prima brevemente o comando, para confirmar a sua selecção.
- 12 Prima o botão **FX IN** para activar o processador de efeitos.

2.3 Secção principal

- 13 O seu misturador amplificado está equipado com um equalizador gráfico de 7 bandas. Use o EQ para adaptar o som à acústica da sala.
- 14 Prima o interruptor **FBQ IN** para activar o FBQ Feedback Detection System (Sistema de Detecção de Feedback). As frequências causadoras de feedback são mostradas nos LEDs dos faders brilhando com mais intensidade. Basta baixar o nível do respectivo espectro de frequências, até que o feedback desapareça e o LED se apague.
- 15 Gire o comando **FX LEVEL** para adicionar efeitos à mistura principal. Se este estiver completamente girado à esquerda, não é adicionado qualquer sinal de efeito.
- 16 O comando **CD/TAPE IN** ajusta o volume do sinal CD/TAPE IN (veja 19).
- 17 Utilize este LED de registo de 5 dígitos para controlar o nível do sinal principal. O LED **LIM** superior acende-se quando o circuito interno de protecção da amplificação reage aos níveis de saída, que são demasiado altos.
- 18 Utiliza-se o comando **MASTER** para ajustar o volume de saída principal.

2.3.1 Conectores

- 19 A entrada **CD/TAPE IN** (RCA) permite-lhe fazer a alimentação de sinais estéreo externos, p.ex., de um leitor de CDs ou de fita ou de qualquer outra fonte com nível de linha.
- 20 **REC OUT** (RCA) fornece sinais com nível de linha a partir do misturador amplificado para um gravador DAT, por exemplo (dois sinais mono idênticos).
- ♦ Se o sinal **REC OUT** estiver ligado a um gravador cujo sinal de saída é reenviado para a **CD/TAPE IN**, pode ocorrer feedback se a função de gravação for activada. Assim, desligue a **CD/TAPE IN** do gravador antes de começar a gravar!
- 21 O PMP518M apresenta um conector **AMP INSERT** com diferentes aplicações. Pode usar apenas o módulo de amplificação do misturador para ligar um pré-amplificador, por exemplo. Para esta finalidade, pode usar um conector mono de 6,3 mm quando o sinal é enviado pela ponta do jaque. Além disso, pode usar **AMP INSERT** como saída e, portanto, usar apenas a secção de mistura e conectar aqui um outro amplificador. Para esta finalidade, deve usar um conector estéreo de 6,3 mm, porque o sinal é enviado através do anel do jaque.

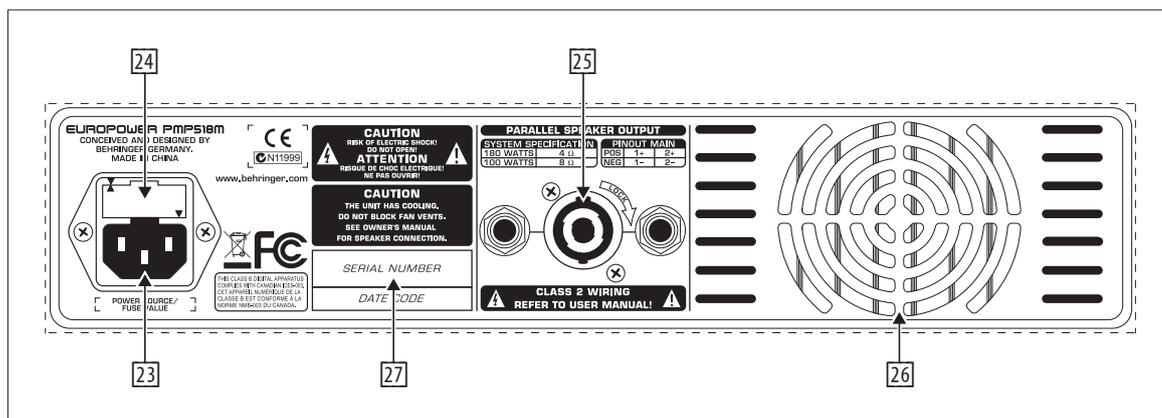


Fig. 2.2: Elementos de comando e conectores do painel posterior.

- 22 Use o interruptor **POWER** para pôr o aparelho a funcionar. O interruptor **POWER** deve estar sempre na posição "Off" quando estiver para ligar o aparelho à corrente.
- ♦ **Por favor, não esqueça: O interruptor POWER não desliga o aparelho da corrente completa-mente. Desligue o cabo eléctrico da corrente se o aparelho não for utilizado por períodos prolongados.**

2.4 Painel posterior

- 23 A ligação à corrente encontra-se num receptáculo **IEC standard**. Um cabo eléctrico adequado é fornecido juntamente com o aparelho.
- 24 **PORTA-FUSÍVEIS.** Antes de ligar o aparelho à corrente, assegure-se de que a voltagem ajustada coincide com a voltagem local. Os fusíveis queimados devem ser substituídos apenas por fusíveis do mesmo tipo e classe. Por favor, leia também a informação no capítulo 6 "Dados Técnicos".
- 25 As três **SAÍDAS DE ALTIFALANTE PARALELAS** fornecem o sinal mono principal através de um conector compatível com Neutrik Speakon (pinos 1+/1- e 2+/2-) e de dois conectores mono de 6,3 mm.
- ♦ **A impedância do altifalante ligado não deve ser inferior a 4 Ω.**
- ♦ **Pode encontrar informação sobre como respeitar a polaridade do altifalante na parte de trás do misturador (PINOUTS).**
- 26 Esta é a ventoinha de refrigeração do aparelho.
- 27 **NÚMERO DE SÉRIE.**

3. Processador de Efeitos Digitais

100 EFEITOS DE PRIMEIRA QUALIDADE

O PMP518M dispõe de um processador de efeitos incorporado. O processador de efeitos oferece um grande número de efeitos standard como Sala de Concerto, Coro, "Flanger", "Delay" e vários efeitos combinados. Usando o comando FX, pode alimentar o processador de efeitos com sinais. O módulo de efeitos integrado tem a vantagem de não necessitar de fios eléctricos. Deste modo, elimina-se logo no início o perigo de surgirem "loops" de terra ou níveis de sinal irregulares, simplificando toda a operação.

Pré-definições 00 - 09:	Hall
Pré-definições 10 - 19:	Room
Pré-definições 20 - 29:	Plate
Pré-definições 30 - 39:	Gated/Reverse
Pré-definições 40 - 49:	Early Reflections
Pré-definições 50 - 59:	Delay
Pré-definições 60 - 69:	Chorus
Pré-definições 70 - 79:	Phase/Pitch
Pré-definições 80 - 89:	Multi 1
Pré-definições 90 - 99:	Multi 2

4. Instalação

4.1 Ligação à rede

Ao substituir o fusível deve utilizar impreterivelmente um fusível do mesmo tipo.

A ligação à rede é efectuada por meio do cabo de rede fornecido com ligação para aparelhos frios. O mesmo corresponde às disposições de segurança exigidas.

- ♦ **Não se esqueça que todos os aparelhos têm de estar impreterivelmente ligados à terra. Para sua própria protecção nunca deve remover ou inviabilizar a ligação dos aparelhos ou do cabo de rede à terra.**

4.2 Ligações áudio

As entradas e saídas jack da mesa de mistura EUROPOWER da BEHRINGER foram concebidas como tomadas jack mono assimétricas, com excepção das entradas Line mono simétricas. Obviamente pode operar o aparelho tanto com fichas jack simétricas como também assimétricas. As entradas e saídas Tape existem sob a forma de ligações Cinch estéreo.

- ♦ **Nunca se esqueça que a instalação e o comando do aparelho devem ser realizados apenas por pessoas especializadas. Durante e após a instalação é necessário que a pessoa que manuseia o aparelho esteja devidamente ligada à terra. Caso contrário, eventuais descargas electrostáticas ou idênticas poderão prejudicar as características de funcionamento.**

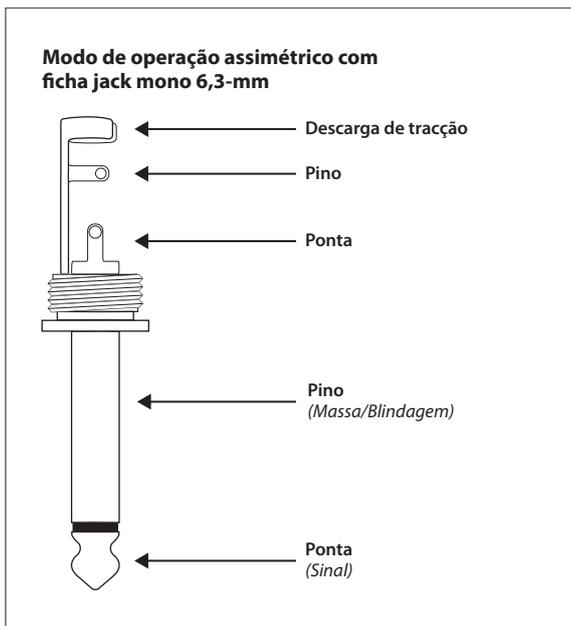


Fig. 4.1: Ficha jack mono de 6,3-mm

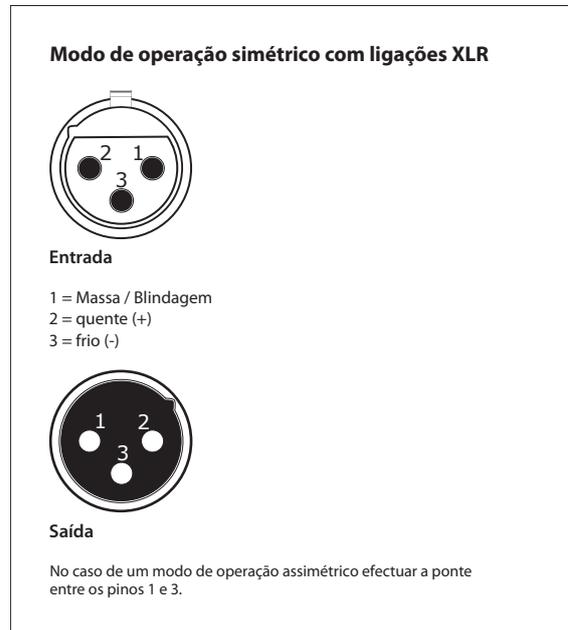


Fig. 4.3: Ligações XLR

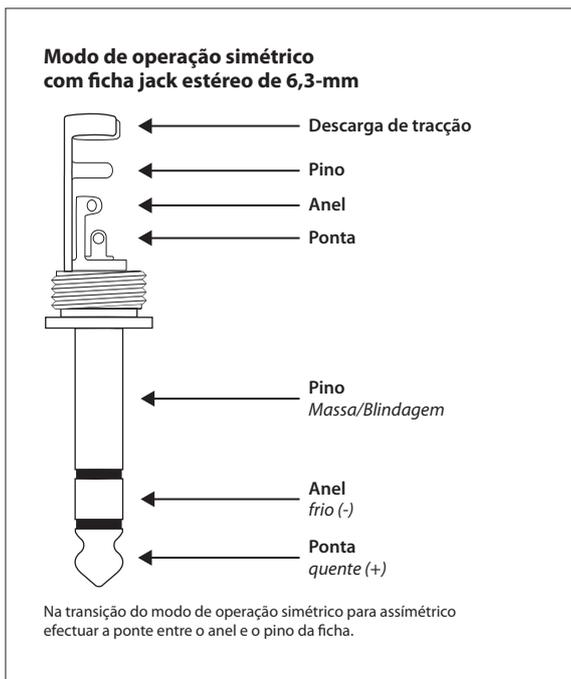


Fig. 4.2: Ficha jack estéreo de 6,3-mm

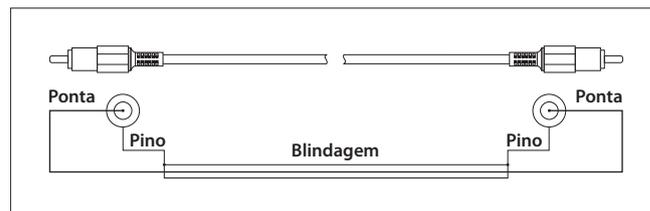


Fig. 4.4: Cabo Cinch

4.3 Ligações de altifalantes

A sua mesa de mistura EUROPOWER dispõe de ligações de altifalantes (compatível com Neutrik Speakon) que garantem um funcionamento sem problemas. A ficha Speakon foi desenvolvida especialmente para altifalantes com elevada potência. Ao ser introduzida na tomada correspondente, a ficha bloqueia não podendo ser retirada acidentalmente. A mesma protege de choque eléctrico e assegura a polaridade correcta. Cada uma das ligações de altifalantes conduz exclusivamente o sinal individual atribuído (ver Tab. 4.1/Fig. 4.5 e a inscrição na parte de trás do aparelho).

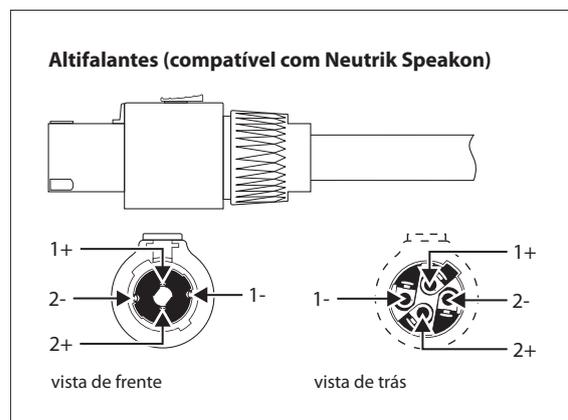


Fig. 4.5: Conexão profissional dos altifalantes com polarização

Utilize exclusivamente cabos Speakon correntes (tipo NL4FC) para ligar os seus altifalantes com a mesa de mistura EUROPOWER. Verifique a ocupação de pins dos cabos e das colunas altifalantes de acordo com a saída de altifalante do aparelho que utiliza.

EUROPOWER PMP518M				
OUTPUT	1+	1-	2+	2-
MAIN MONO	POS	NEG	POS	NEG

Tab. 4.1: Conexões do pino do conector do altifalante profissional

5. Aplicações

Esta imagem mostra apenas um exemplo de como os canais do seu misturador amplificado podem ser usados, incluindo a ligação de fontes mono e estéreo, e as entradas e saídas de fita gravando a mistura de sinais ou reproduzindo sinais exteriores.

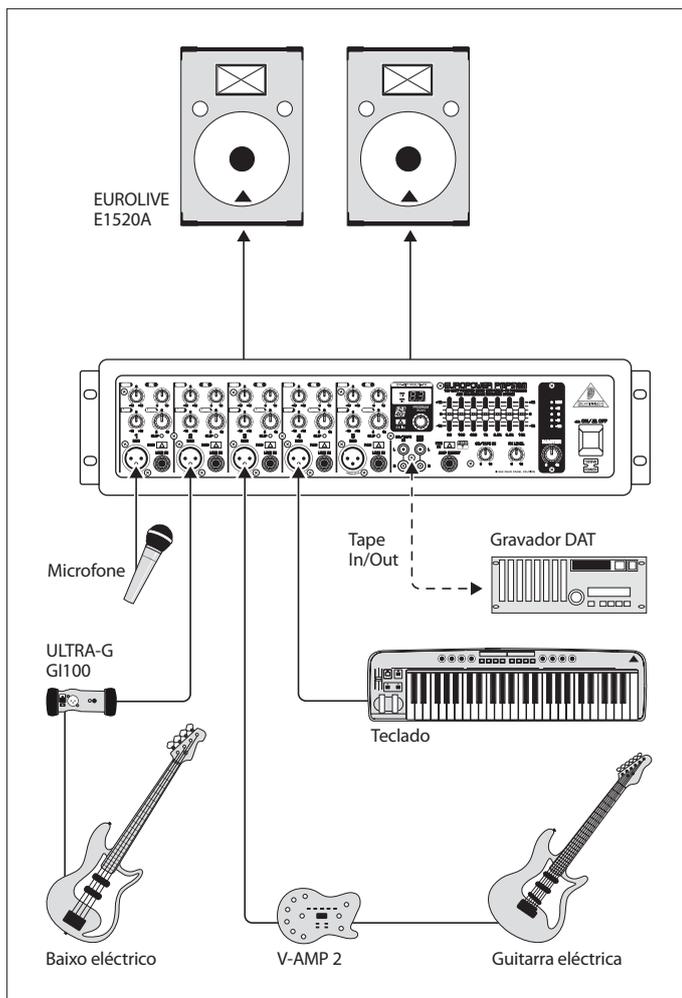


Fig. 5.1: Configuração padrão

A imagem seguinte mostra uma aplicação ao vivo com o PMP518M como monitor de mistura e um BEHRINGER EURODESK SL2442FX-PRO, que fornece o sinal FOH da mistura principal. O PMP518M recebe o sinal AuxSend do EURODESK usado na mistura de monitorização do palco.

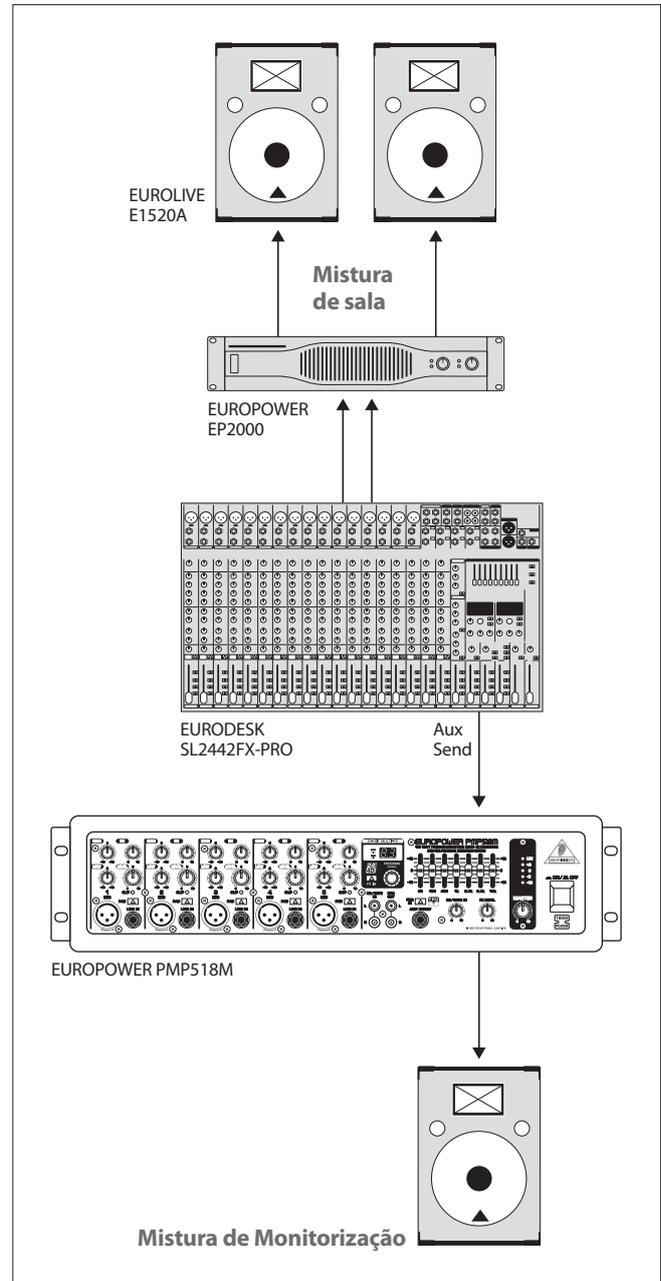


Fig. 5.2: Configuração com o PMP518M como monitor de mistura

6. Dados Técnicos

Entradas de Microfone

Tipo	XLR, balanceadas electronicamente
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)	
@ 0 Ω de resistência de fonte	-122 dB / -125 dB ponderada em A
@ 50 Ω de resistência de fonte	-122 dB / -125 dB ponderada em A
@ 150 Ω de resistência de fonte	-121 dB / -124 dB ponderada em A
Resposta das frequências	< 10 Hz - 100 kHz (-1 dB), < 10 Hz - 200 kHz (-3 dB)
Ganho	+33 dB, +8 dB com PAD
Nível máx. de entrada	+12 dBu, ganho de @ 10 dB
Impedância	aprox. 2,2 kΩ, balanceada, 1,1 kΩ, não balanceada
Relação sinal/ruído	110 dB / 114 dB ponderada em A (-11 dBu num ganho de @ +33 dB)
Distorção (THD+N)	0.001% / 0.0008% ponderada em A

Entradas de Linha Mono

Tipo	conector estéreo de 6,3 mm, balanceado
Impedância	aprox. 80 kΩ, balanceada, 40 kΩ, não balanceada
Nível máx. de entrada	+30 dBu

EQ

Graves	80 Hz / ±15 dB
Agudos	12 kHz / ±15 dB

Dados Principais do Sistema de Mistura

Ruído

Mistura principal @ -∞ Fader de canais -∞	-106 dB / -110 dB ponderado em A
Mistura principal @ 0 dB, Fader de canais -∞	-87 dB / -90 dB ponderado em A
Mistura principal @ 0 dB, Fader de canais @ 0 dB	-80 dB / -82 dB ponderado em A

Saídas de Altifalante

Tipo	compatível com Neutrik Speakon, conectores mono de 6,3 mm
Impedância de carga	4 - 16 Ω

DSP

Conversor	Sigma-Delta de 24 bit
Taxa de amostragem	40 kHz

Visor

Tipo	LED de 2 dígitos, 7 segmentos
------	-------------------------------

Amplificado

Potência de saída (RMS @ 1 % THD (seno))	62 W (8 Ω), 105 W (4 Ω)
Potência de saída (PP)	100 W (8 Ω), 180 W (4 Ω)

Alimentação

Voltagens da corrente

U.S.A./Canada	120 V~, 60 Hz
China/Coreia	220 V~, 50/60 Hz
Europa/U.K./Austrália	230 V~, 50 Hz
Japão	100 V~, 50-60 Hz
Modelo geral para exportação	120/230 V~, 50-60 Hz
Consumo de energia	máx. 290 W
Fusíveis	100 - 120 V~: T 6,3 A H 250 V 220 - 240 V~: T 3,15 A H 250 V
Ligação à corrente	Recéptaculo IEC normalizado

Físico/Peso

Dimensões (A x L x P)	aprox. 117 x 470 x 225 mm
Peso (líquido)	aprox. 7,2 kg



imagine music